

bru Escuela Primaria Nswick P a r k



Brunswick Park
Primary School

boletín electrónico

X @BrunswickParkPS

Instagram **parque brunswick**

viernes 15 diciembre 20 23

Teléfono: 020 7525 90 33

www.brunswickparkprimary.co . Reino Unido

El valor de enfoque de diciembre es **PAZ**

Estimados padres y cuidadores

Bienvenidos al último Newsletter de este semestre y del 2023. El miércoles los niños habrán cumplido 72 días en el colegio y es hora de que se tomen un merecido descanso. Siempre es un placer verlos progresar en su aprendizaje y desarrollo. Nuestros niños son reflexivos y entusiasmados con las nuevas experiencias. Recientemente, algunos han estado cantando con los residentes de Country Court Care Home en el Old Vic Theatre, y nuestros niños muy pequeños que visitan el hogar con regularidad los deleitan absolutamente, beneficiando el desarrollo personal y las actitudes de todos.

Nuestra oficial de asistencia, Tracy Sherry, se ha puesto manos a la obra para mejorar la asistencia y la puntualidad este trimestre, y dos clases han disfrutado de sus recompensas por la mejor asistencia. Los niños logran mayores progresos cuando reciben todo su derecho a la educación: en la escuela, a tiempo, todos los días, aprendiendo. Nuestro objetivo es no escatimar esfuerzos en nuestro apoyo a las familias para que sus hijos puedan asistir a la escuela con regularidad, parte de lo cual es producir un informe de asistencia semestral que su hijo recibirá la próxima semana.

Termino agradeciéndoles a ustedes, por ser un público tan fantástico en los Conciertos de Invierno de esta semana, alumnos tan dispuestos en nuestros recientes talleres de matemáticas y lectura y visitantes tan entusiastas de nuestras exposiciones de proyectos infantiles de D&T, y a la BPPA por su apoyo y Feria de Invierno de hoy, en la que espero ver a muchos de vosotros. Ahora que este trimestre casi llega a su fin, es hora de realizar nuestra encuesta trimestral para padres y cuidadores. Revise la bandeja de entrada de su correo electrónico para obtener un enlace a un formulario rápido de Google. Encuestamos a niños, padres y personal con regularidad porque necesitamos comentarios constructivos para seguir mejorando y hacer que la escuela sea lo mejor que podamos para sus hijos. Gracias de antemano por su ayuda.

Deseándoles a ustedes y a sus familias una Navidad maravillosa si la celebran, y unas vacaciones tranquilas y agradables cuando llegue.

Susanna Bellingham
Director



Fechas para tu agenda:

FIESTAS EYFS/KS1: MARTES 19 DE DICIEMBRE FIN DEL

PLAZO: MIÉRCOLES 20 DE DICIEMBRE A LAS 2PM



El semestre de primavera comienza el 8 de enero de 2024

LAS FECHAS DE LA AGENDA ESTÁN EN EL SITIO WEB

LAS FECHAS DEL PLAZO ESTÁN SIEMPRE EN EL BOLETÍN Y EN EL SITIO WEB

Aprender a vivir a través del respeto, el apoyo y el desafío.



En la página de inicio del sitio web de Brunswick se encuentra el Diario de eventos, nuestro Feed X (Twitter) y enlaces rápidos a toda la información que necesita. Úselo para mantenerse actualizado; está ahí para ayudarte.

Realizar pagos por bienes y servicios en la escuela.

Los pagos de uniforme, viajes, Breakfast Club, recargas y Nursery After School Club pueden todo se hará en efectivo en la oficina de la escuela o en línea a través de ParentMail.

Para pagar el uniforme en línea usando ParentMail, debe iniciar sesión en su cuenta y pagar los artículos antes de recogerlos en la escuela los miércoles.

El uniforme ahora se puede comprar online directamente en MAPAC.

Para pagar todos los demás servicios (viajes, Breakfast Club, tarifas de recarga y Nursery After School Club), asegúrese de que su cuenta ParentMail esté registrada para pagar los servicios que necesita.

Entonces puedes pagarlos en línea.

Si necesita ayuda para registrarse, consulte con el personal de la oficina de la escuela.

¡ESPERAMOS QUE ESTO AYUDE!

Uniforme: las ventas se mueven en línea a través de MAPAC

Sudaderas, cárdigans, mochilas y gorros de baño todavía están disponibles para comprar o recoger en la oficina de la escuela el **Miércoles de 15.30 a 16.00 horas**. Si eliges pagar en efectivo,

Traiga el dinero adecuado ya que no podemos dar cambio. Si elige pagar en línea a través de ParentMail, pague sus artículos antes de venir a recogerlos.

DESDE YA PUEDES COMPRAR EL UNIFORME DIRECTO DE MAPAC PARA ENTREGA EN TU

INICIO: POR FAVOR VEA LOS DETALLES A CONTINUACIÓN

Edad 13 - sudaderas para adultos =£10.00

Todas las demás sudaderas =£8.00 Edad 13 -

cárdigans para adultos =£13.00 Todos los

demás cárdigans =£11.00 Mochilas para

libros =£4.00 Gorros de natación =£1.00



mapac

SAVE on school uniform!

Register today to keep up to date with important ordering information & great offers!

Including our online exclusive...

BLACK FRIDAY & JANUARY SALE



It's easy!



- 1 Visit - www.mapac.com
- 2 Click **Login/Register** at the top of the page, then click register.
- 3 Follow the simple online steps.

Once registered you will be the first to find out about our online promotions!

How to shop

Step 1



Go to www.mapac.com
and click 'Parents'

Step 2



Click 'Find my School'

Step 3



Find your school and
start shopping!

You will be prompted to register at checkout

**Please
remember...**

Delivery times
may increase
during our busy
periods

**Plain school
uniform available
all year round!**

Shirts & blouses, trousers
& skirts, summer
dresses, plimsoles
...& much more!

No queues, no stress, simply buy online easily and safely

UNIFORME ESCOLAR, KIT DE PE Y DÍAS DE PE

Se espera que todos los niños usen el uniforme escolar completo todos los días y el kit de educación física escolar durante la jornada de educación física.
días.

Los niños de Guardería y Recepción no se cambian para educación física, por lo que no necesitan kit de educación física escolar.

Los niños de 1 a 6 años necesitan un kit de educación física escolar.

Vienen a la escuela con su kit de educación física los días de educación física.



El kit de educación física escolar
es: camiseta blanca o polo blanco pantalones
cortos/leggings/joggers negros
jersey/cárdigan escolar
calcetines blancos/negros/grises
zapatillas deportivas o zapatillas de deporte negras



Por favor no envíe a su hijo a la escuela sin uniforme.

Year Group	PE Day
Nursery	Thursday
Reception	Friday
Year 1	Monday
Year 2	Tuesday
Year 3	Thursday
Year 4	Wednesday
Year 5	Friday
Year 6	Wednesday
Resource Base	Tuesday





Save the Children

El Día del Saltador de Navidad, recaudamos£200!

Y llegó a la escuela con diseños creativos y sostenibles como este:

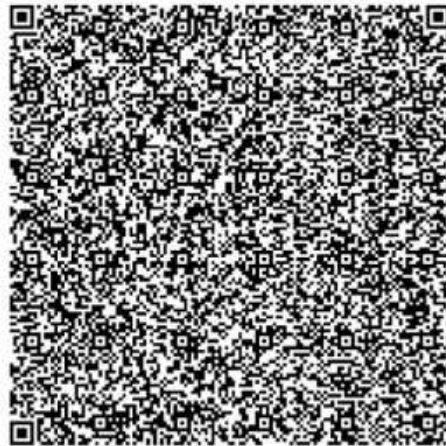
¡Felices Navidades!



SCAN TO DONATE

We've also got our own QR code - simply scan the code with your phone camera and donate directly to our team!

Not sure how it works? Check out our [FAQs!](#)



*When sending a text donation you'll be billed your chosen donation amount, plus your standard network rate. Save the Children receive 100% of your donation. By texting, you agree to calls from Save the Children about fundraising appeals, campaigns, events and other ways to support. Include NO after your team text code to opt out of phone calls e.g. SAVENO. Queries? 02070126400. Read Save the Children's Privacy Policy: www.savethechildren.org.uk/privacy

<https://christmas.savethechildren.org.uk/fundraising/CJD230016334>

El 7 de diciembre celebramos un gran Día del Saltador de Navidad en ayuda de Save the Children. Se recaudaron donaciones en efectivo en las puertas.£200 al día, lo cual es maravillosamente generoso.

En nombre de Save the Children, ¡GRACIAS!

Si aún deseas hacer una donación, el código QR y el enlace de arriba te llevarán a la escuela.

Página JustGiving.

MAYOR OF LONDON

Date: December 2023

Dear Parent/Carer,

As the end of term approaches, I wanted to write to you to let you know how successful our Universal Free School Meals programme has been. I'm pleased to say I've now provided more than 10 million free lunches to primary school pupils in state-funded schools across our city since September. As part of our emergency intervention to help with the cost of living crisis, I'll continue to fund millions more free school meals until at least the end of this academic year, ensuring children don't go hungry and saving families hundreds of pounds.

I'm doing this because I know many parents and carers are desperately struggling with the cost of living right now. As someone who received free school meals myself growing up, I know they can be a lifeline to people who are finding it hard to make ends meet and that they can also help children concentrate in the classroom and reach their full potential.

As Mayor of London, I also fundamentally believe that feeding our children shouldn't be an optional luxury but should rank as one of our society's top priorities. Making sure our children are properly fed and healthy is vital to building a better London for everyone – a city that is fairer, safer, more inclusive and more prosperous for all.

I've been deeply touched by the heartfelt messages I've received from both parents and pupils, who've told me what these free school meals mean to them. I know times are still tough for many families across London, so I sincerely hope this programme will continue to make a meaningful difference to you and your children, particularly as the days get colder and energy bills remain high.

Even though your child is receiving their free school meals automatically, it is still vitally important – if you have not already done so – to complete your school or borough's registration form in case your child is eligible for extra funding for their school, worth over £1,300 per year, plus any wider benefits for your family. For more information about this and anything else about the scheme, please visit our online hub: <https://www.london.gov.uk/free-school-meals>.



City Hall, Kamal Chunchie Way, London E16 1ZE
mayor@london.gov.uk • london.gov.uk • 020 7983 4000

MAYOR OF LONDON

Families having difficulties with their financial situation can also access advice and support by visiting my cost of living hub here: <https://www.london.gov.uk/programmes-strategies/communities-and-social-justice/help-cost-living>.

I wish your family a happy and healthy winter break, and I hope your children are looking forward to their school meals when they return in the New Year.

Yours sincerely,

Sadiq Khan
Mayor of London

¡Es hora de Panto! (Oh sí lo es....)



Las brillantes M and M Productions llegan a Brunswick nuevamente en el Año Nuevo para escenificar el panto

Cenicienta.

A los niños les encanta, construye su capital cultural y es una gran regalo de Año Nuevo.

Esté atento a una carta la próxima semana con todos los detalles....

Mantenerse al día con Brunswick Park en las redes sociales



Resource Base
@ResourceBaseBP



EYFS
@EyfsBPPS



Year 1
@Year1BPPS



Year 2
@Year2BPPS



Year 3
@Year3BPPS



Year 4
@Year4BPPS



Years 5
@Year5BPPS



Year 6
@Year6BPPS



Whole School
on X @BrunswickParkPS
on Instagram @brunswickparkps



PRESENTS

WINTER & CHRISTMAS ACTIVITIES

FATHER CHRISTMAS
& ENTERTAINMENT
FOR FAMILIES

 **CAMBERWELL**

THURSDAY **21** DECEMBER **2023**
ACTIVITY

GAMES, LUNCH AND TRIP TO THE THEATRE
(RAPUNZEL PERFORMANCE)

TIME: 10AM - 2PM

FRIDAY **22** DECEMBER **2023**
ACTIVITY

CHRISTMAS ACTIVITIES, MUSIC, GIFTS AND CHRISTMAS LUNCH.

VENUE: CAMBERWELL LIBRARY SE5 7AL

TIME: 10AM - 2PM

For more information and to sign up :

visit: www.parentskills2go.org/accounts/signup/ or Eegu.org

Email: admin@parentskills2go.com Tel: 02035369609, 07394662602, 07725818283

Supported by:



Impact
on Urban
Health

Making it REAL – Early Literacy Training

Making it REAL (Raising Early Achievement in Literacy) is an evidence based and award winning training that develops children's early literacy by supporting parents to create a positive early home learning environment.

The training:

- Has a strong evidence base* and supports early literacy and communication skills through play and every day activities, in the home, and out and about.
- Provides practical strategies and resources to share with parents for low cost and no cost activities to enjoy with their children.
- Prepares practitioners to deliver early literacy sessions including home visits to the allocated families they support.



* NCB has worked in partnership with Oldham Local Authority since January 2018 to support delivery of the Raising Early Achievement in Literacy (REAL) project in targeted wards. The EYFS Profile results 2019 confirmed a 4% increase in the number of children with a good level of development in Oldham. You can find more detailed information about the evaluation of 'Making it REAL' projects by following these links:

[Department for Education; Opportunity areas insight guide, early years](#)

[Making it REAL- An evaluation of the Oldham- Making it REAL project](#)

Both parents and practitioners were very positive about the project, and the project children developed a real love for reading, rhyme and writing.

Feedback from early years practitioners who recently attended this training:

"An incredibly valuable training course. The training has both enabled me to reflect on my practice and provided a foundation of ideas to support children and families going forward."

"I really enjoyed both sessions and I learned a lot about REAL that I will use at my setting and to encourage parents as well."



Making it REAL training will be taking place on:

Monday 15th & 22nd January 2024 from 9:15am – 4:00pm

At: Rye Oak Children's Centre, Whorlton Rd, London SE15 3PD

To request a place on the training please email: familyhubs@southwark.gov.uk

Please direct any queries to Wendy Heller at: wendy.heller@southwark.gov.uk

What Schools Need to Know about THE ONLINE SAFETY ACT

The Online Safety Act was passed into UK law in October 2023, with the aim of establishing major new layers of protection for children when they're online. The government has pledged "a zero-tolerance approach to protecting children from online harm" – and the act certainly includes more powerful legislation which should help to safeguard young people in the digital world. Our guide summarises the key points for schools ...

WHAT THE ACT WILL DO

HARMFUL CONTENT

Social media sites must rapidly remove illegal and/or harmful content such as bullying or harassing comments; pornography; and content that supports extremist activity or encourages or depicts violence, suicide, self-harm or eating disorders. If they fail to do so, they can be fined up to 10% of their global revenue while their executives may even face jail time.

ANIMAL CRUELTY

Content featuring cruelty to animals is now prohibited, even if it originates from abroad (where the law may be different). Again, it is the platform's responsibility to remove this.

MORE TRANSPARENCY

Sites must be transparent about the hazards that any children using them could encounter – by publishing risk assessments for their platforms, for instance.

HOSTING MISLEADING ADVERTS

Scams and fraudulent adverts must be blocked or removed, or the hosting companies are liable to be fined.

NON-CONSENSUAL SHARING

It's now easier to convict online abusers or people who share intimate images without consent, while legislation on the criminality of deepfakes has been clarified. The new laws also relate to any individuals who even threaten to share such images. This should help to protect women and girls in particular online.

REPORTING AND FILTERING

Sites should have easy reporting mechanisms for children (or their parents and carers) to flag up problems quickly. They must also provide options to filter out unwanted content.

AGE-RESTRICTED MATERIAL

Sites must prevent children from accessing age-inappropriate material. This includes enforcing age limits and implementing robust age verification.

What this means for you

The act has some specific implications for schools: it's essential that leaders understand the new legislation's scope and limitations. The act is certainly a positive step, but as artificial intelligence and other advances in tech continue to produce new challenges, schools will still need to remain extremely vigilant.

KNOW WHERE TO GET HELP

Look out for the Code of Conduct that Ofcom is creating in response to the Online Safety Act. Note that the new legislation doesn't mean an instant change: many of its elements will only come into force at the end of 2023. An Ofcom consultation on 'protecting people from illegal harms online' will be running until February 2024.

REMEMBER THE ESSENTIALS

Remain mindful of your organisation's own online activities: the legal duty for schools to maintain appropriate software monitoring and filtering, for example, will not change.

WATCH FOR FUTURE DEVELOPMENTS

There are some issues on which the legislation remains less clear for now: whether it's possible for Ofcom to scan encrypted private messages (such as on WhatsApp) has yet to be resolved, for instance – making this an area where, for the moment, young people have less legal protection.

UNDERSTAND AND EXPLAIN

Staff should learn how to raise concerns with tech companies whose platforms contain anything upsetting or unpleasant. Students also need to be made aware of the newly strengthened laws relating to cyber-bullying, sexting or posting inappropriate content. Young people do make mistakes online – so the clearer their understanding of the possible consequences, the better.

ENGAGE WITH PARENTS

Schools should also explain to parents and carers the new possibilities that the Online Safety Act affords them in terms of protecting their children. Many parents may have previously felt that there was little they could do about changing online platforms' content; they now have a far greater level of support when complaining about a company or the behaviour of an individual.

Meet Our Expert

Luke Ramsden is Senior Deputy Headmaster and Director of Safeguarding for the St Benedict's family of schools. He is a regular speaker at conferences and writes in the TES (among other journals) on school leadership, pastoral care and safeguarding. In 2022, he was named Pastoral Leader of the Year at the National Awards for Pastoral Care in Education.



12 Top Tips for Children and Young People to Enjoy a TECH-FREE CHRISTMAS

The Christmas holidays are tailor made for families to enjoy relaxed quality time in each other's company – but with distractions like pinging phone notifications, the lure of games consoles and online Boxing Day sales, that can be more difficult than it sounds. Staying off our phones, laptops and tablets, however, can really help us to appreciate the things that genuinely matter at this special time of year. Follow our 12 top tips for a tech-free festive season – Yule be glad you did! Merry Christmas!

CHRISTMAS CRAFTING

Get out the paper, glue and scissors and have a go at hand-making cards or gift tags. You could also create your own decorations to add a uniquely personal touch to the Christmas tree.

NATURE QUEST

Try a scavenger hunt in the garden or your local park. Challenge yourself and your family to find natural treasures that are symbolic of this time of year – like holly or pinecones, say.

CAROL KARAOKE

Sing your hearts out with a Christmas carol karaoke night. Pick out your favourite tunes and enjoy a musical celebration with family and friends.

WANDER DOWN MEMORY LANE

How about making a scrapbook filled with your favourite memories from Christmases gone by? Unleash your creativity while you enjoy reliving those magical holiday moments.

TRY REFLECTIVE JOURNALLING

Jot down your thoughts, feelings and reflections on the holiday in a notebook or diary – you could also list some of your main goals for the new year.

WRAP IT UP

Take time to get inventive with some luxurious gift wrapping. Break out the wrapping paper, ribbons and bows to make parcelling up those presents into a creative adventure.

WALK IN A WINTER WONDERLAND

Delight in the great outdoors with some gentle walks over the holiday. The family can all wrap up warm as you add to your step count and savour the crisp winter air together.

BE A SEASONAL CHEF

Get the whole family working together in the kitchen for some Christmas cooking. Choose a recipe and whip up a festive feast that all of you can enjoy.

ENJOY A CHRISTMAS STORY

Christmas is a perfect time for sparking stories. Get cosy and lose yourself in a brilliant book, from Dickens to Dr Seuss or a more modern favourite by Chris van Allsburg or Tom Fletcher.

SNOWY SCULPTURES

If we're fortunate enough to get a white Christmas this year, make the most of the opportunity by having a family snowman-building competition!

GAMES NIGHT GALA

Dive into some old-school fun with a tech-free games night. Classic board games and card games have stood the test of time for a reason!

GOODWILL TO ALL

You and your family could spend a day volunteering – perhaps at a food bank or helping a local charity. After all, kindness and thinking of others are part of what Christmas is all about.

Meet Our Expert

Minds Ahead design and deliver the UK's only specialist postgraduate mental health qualifications. They also provide training and support to education organisations and local authorities – empowering school leaders and staff with the knowledge and tools to shape their settings into inclusive communities where the mental health of pupils and personnel is prioritised.



The National College



National Online Safety

#WakeUpWednesday



OPEN CASTING CALL

For the TV adaptation of Nick Cave's acclaimed novel

THE DEATH OF BUNNY MUNRO

**WE ARE LOOKING FOR A SENSITIVE, THOUGHTFUL, CHARISMATIC YOUNG MALE
TO PLAY A LEAD ROLE IN THIS DRAMA SERIES SHOOTING SPRING 2024**

TO PLAY A CHARACTER OF 9 YEARS OLD & FROM THE SOUTH OF ENGLAND

Min age 9 years old. No previous acting experience is required, but please note we will also be looking at professional actors for this role. If you are successful in gaining the role, you will be paid.

TO APPLY:

Please can a parent/guardian email us at

bunnycasting@shaheenbaigcasting.com it must include the below info:

FULL NAME

THEIR AGE, DOB & WHERE THEY ARE BASED

A RECENT PHOTOGRAPH

A SHORT DOWNLOADABLE VIDEO OF THEM TELLING US A LITTLE BIT ABOUT THEMSELVES - PERHAPS A FAVOURITE MEMORY, THEIR FAVOURITE INTERESTS, A FUNNY STORY!

Please submit as soon as you are able and no later than 26th January 2024

Please note a parent/guardian must confirm in the email that they were present for the recording and give their consent to the application.

Please note those represented by agents to use the normal channels for submissions.

THANK YOU FOR YOUR INTEREST

PLEASE SHARE THIS FLYER IF YOU THINK IT MIGHT BE OF INTEREST

Parent/ Guardians - please contact us if you have any questions about the process or if anything is unclear.

Shaheen Baig Casting have a history of casting people with no prior experience

You can find more details here: www.shaheenbaigcasting.com

We are committed to inclusive, diverse casting. For every role, please submit qualified performers without regard to age, ethnicity, mental or physical disability, race, ancestry, national origin, sexual orientation, gender identity, gender expression or any other basis protected by law unless otherwise specifically indicated.

El invierno de comida y diversión de Southwark regresa a partir del 21 de diciembre de 2023. Los niños son elegibles si reciben comidas escolares gratuitas relacionadas con los beneficios o si sus familias no tienen recurso a fondos públicos (NRPF). Los detalles y el folleto se encuentran a continuación.

Para registrarse, vaya a www.eegu.org/southwarkfoodandfun



Cllr Stephanie Cryan
Cabinet Member for Communities,
Democracy and Finance
Rotherhithe Ward

Cabinet Office
Southwark Council
P.O Box 64529
London SE1P 5LX

HAF@southwark.gov.uk

Date: 10 November 2023

Dear Parents/Carer

RE: Southwark's Winter of Food and Fun, 2023

We are delighted to let you know that this winter, Southwark Council will be hosting Southwark's Winter of Food and Fun.

We are partnering with local holiday club providers across the borough to provide an exciting programme of meals and activities for children and young people in our local communities. Free places are available for children between the ages of 4 and 16 years, who are eligible for free school meals.

The programme aims to give local families access to free, healthy food and fun activities over the winter holidays.

Each programme will provide:

- Free, healthy and tasty food
- Fun physical activity sessions
- A wide range of other activities to suit different ages and personalities
- Opportunities to learn more about food and nutrition for children and families

Details about the programme are available at www.southwark.gov.uk/foodandfun

We encourage you to register your child/children to ensure they have an enjoyable and memorable winter holiday period. Please visit www.eegu.org/southwarkfoodandfun to book a place.

Yours Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Stephanie Cryan'.

Cllr Stephanie Cryan
Cabinet Member for Communities,
Democracy and Finance

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Evelyn Akoto'.

Cllr Evelyn Akoto
Cabinet Member for Health
and Wellbeing



Southwark's

WINTER OF FOOD AND FUN



Activity programme for children
and young people aged 4-16
years who get benefits-related
free school meals

**21 December 2023 -
5 January 2024**

www.southwark.gov.uk/foodandfun

Funded by



Department
for Education

Contact our providers to sign up

North East Southwark

AUTISM VOICE

- 📞 Ages: 4 to 15
- 📍 Neckinger TRA Hall, 87 Spa Road, London, SE16 3SG
- 📞 07460 399 290
- 📧 autismvoice1@gmail.com
www.autismvoice.org.uk

BALLERS ACADEMY

- 📞 Ages: 6 to 16
- 📍 Peter Hills Primary School, Salter Road entrance, SE16 5ED
- 📞 07400 543 210
- 📧 info@ballersacademy.co.uk
www.ballersacademy.co.uk

BIZZIE BODIES

- 📞 Ages: 7 to 11
- 📍 The Dockland Settlements, 400 Salter Road, SE16 5AA
- 📞 07763 491 870
- 📧 infos@bizziebodies.co.uk
www.bizziebodies.co.uk

THE BLUE YOUTH AND COMMUNITY CENTRE

- 📞 Ages: 9 to 16
- 📍 190-192 Southwark Park Road, SE16 3RP
- 📞 07494 778 556
- 📧 jackie.bygrave@somerville-online.org.uk

CITY HOPE CHURCH

- 📞 Ages: 11 to 16
- 📍 121 Drummond Road, SE16 2JY
- 📞 07305 163 038
- 📧 kwame@cityhope.london
www.cityhope.london

MILLWALL COMMUNITY TRUST

- 📞 Ages: 5 to 16
- 📍 St Pauls Sports Ground, Salter Road, SE16 5EF
- 📞 07932 877 303
- 📧 pfenicksanchez@millwallcommunity.org.uk
www.millwallcommunity.org.uk

PARENT SKILLS2GO

- 📞 Ages: 4 to 11
- 📍 Lewington Community Centre, 9 Eugenia Road, SE16 2RU
- 📞 07725 818 283
07507 443 737
- 📧 admin@parentskills2go.com
www.parentskills2go.com

PRO TOUCH SA

- 📞 Ages: 6 to 16
- 📍 Harris Academy Bermondsey, 55 Southwark Park Road, SE16 3TZ
- 📞 07874 872 053
- 📧 tamia@protouchsa.co.uk
holidays@protouchsa.co.uk
www.protouchsa.co.uk/the-community/holiday-programmes

RESTORATIVE JUSTICE FOR ALL (RJ4ALL)

- 📞 Ages: 10 to 16
- 📍 RJ4All Community Centre, 30 Plough Way, SE16 2LJ
- 📞 07708 758 600
- 📧 contact@rj4all.org
www.rj4all.info/youth-clubs

TIME & TALENTS

- 🕒 Ages: 6 to 11
- 📍 The Old Mortuary, St Marychurch Street, SE16 4JE
- ☎️ 020 7231 7845
- ✉️ info@timeandtalents.org.uk
www.timeandtalents.org.uk

UK LATIN COMMUNITY

- 🕒 Ages: 6 to 12
- 📍 Setchell & Longfield Hall, Alscot Way, SE1 5XN
- ☎️ 07491 993 524
- ✉️ info@uklatincommunity.org
www.uklatincommunity.org/foodfun-camp-2

ZENOCH COMMUNITY HUB

- 🕒 Ages: 4 to 16
- 📍 RJ4All Community Centre, 30 Plough Way, SE16 2LJ
- ☎️ 07849 267 299
- ✉️ zenochservices@gmail.com
www.zenoch.co.uk

North West Southwark

FAST 58

- 🕒 Ages: 5 to 16
- 📍 Roundhouse Hall, Cardinal Bourne Street, SE1 4EJ
- ☎️ 07973 311 684
- ✉️ dwalsh1503@gmail.com
www.fast58.org.uk

MERCATO METROPOLITANO

- 🕒 Ages: 6 to 16
- 📍 42 Newington Causeway, SE1 6DR
- ☎️ 07542 783 364
- ✉️ serena.b@mercato-metropolitano.com
www.mercato-metropolitano.com

SPRING COMMUNITY HUB

- 🕒 Ages: 4 to 11
- 📍 South London Mission, 256 Bermondsey Street, SE1 3UJ
- ☎️ 07988 138 997
- ✉️ holidayclub@springcommunityhub.org.uk
www.cschub.co.uk

East Central Southwark

ANGELS BREAKFAST AND AFTERSCHOOL CLUB

- 🕒 Ages: 4 to 16
- 📍 Site 1: Pelican Plus Hall, Crane House, Grumant Road, Pelican Estate, SE15 5NF
Site 2: Parish Church of St Luke's, Chandler Way, SE15 6DT
- ☎️ 07957 472 504
- ✉️ angelsbreakfastafterschoolclub@gmail.com

ASTLEY & COOPER TENANTS' AND RESIDENTS' ASSOCIATION (TRA)

- 🕒 Ages: 8 to 16
- 📍 ASCO TRA Community Centre, 375 Old Kent Road, Wessex House, SE1 5JQ
- ☎️ 07780 383 563
- ✉️ secretaryascotra@gmail.com

BIRD IN BUSH CHAMPS

- 🕒 Ages: 5 to 11
- 📍 Bird in Bush Primary School, Bird in Bush Road, SE15 1QP
- ☎️ 07931 616 456
- ✉️ iali@birdinbush.southwark.sch.uk

LEYTON SQUARE CHILDREN CENTRE

- 📞 Ages: 4 to 11
- 📍 Leyton Square Children and Family Centre, Maismore Street, SE15 6TP
- ☎️ 020 3848 5780
- ✉️ djohnson@ivydale.southwark.sch.uk
www.ppmcfc.com

MILLWALL COMMUNITY TRUST

- 📞 Ages: 5 to 15
- 📍 Bradfield Youth Club, 5-13 Commercial Way, SE15 6DQ
- ☎️ 07932 877 303
- ✉️ pfenicksanchez@millwallcommunity.org.uk
www.millwallcommunity.org.uk

PARENT SKILLS2GO

- 📞 Ages: 4 to 11
- 📍 The Green Community Centre, 5 Nunhead Green, SE15 3QQ
- ☎️ 07725 818 283
07507 443 737
- ✉️ admin@parentskills2go.com
www.parentskills2go.com

ZENOCH COMMUNITY HUB

- 📞 Ages: 4 to 16
- 📍 Link Community Centre, 353 Rotherhithe Road, SE16 3HF
- ☎️ 07849 267 299
- ✉️ zenochservices@gmail.com
www.zenoch.co.uk

West Central Southwark

ACTIVITIES 4 U

- 📞 Ages: 7 to 16
- 📍 South Bank University, Trafalgar Street, SE17 2TP
- ☎️ 07358 521 864
020 7735 8181
- ✉️ admin@activities4u.org.uk
www.activities4u.org.uk

ANGELS BREAKFAST AND AFTERSCHOOL CLUB

- 📞 Ages: 4 to 16
- 📍 Learn and Play Centre, 7 Maddock Way, SE17 3NH
- ☎️ 07957 472 504
- ✉️ angelsbreakfastafterschoolclub@gmail.com

BETHWIN ROAD NEIGHBOURHOOD PLAYGROUND ASSOCIATION

- 📞 Ages: 5 to 16
- 📍 Bethwin Road Adventure Playground, Bethwin Road, SE5 0YF
- ☎️ 020 7703 4281
- ✉️ stepbbent@gmail.com
www.bethwin.co.uk

BURGESS SPORTS

- 📞 Ages: 5 to 12
- 📍 Surrey Square Primary School, Surrey Square, SE17 2JY
- ☎️ 07384 336 925
- ✉️ afruja@burgesssports.org
www.burgesssports.org

JAEGAR HOLIDAY CLUB

- 📞 Ages: 4 to 11
- 📍 Lyndhurst Primary School, Grove Lane, SE5 8SN
- ☎️ 020 3576 0715
- ✉️ info@jaegarhc.co.uk
www.jaegarhc.co.uk

MILLWALL COMMUNITY TRUST

- 🕒 Ages: 5 to 16
- 📍 Bethwin Road Adventure Playground,
Bethwin Road, SE5 0YY
- ☎ 07932 877 303
- ✉ pfenicksanchez@millwallcommunity.org.uk
www.millwallcommunity.org.uk

PARENT SKILLS2GO

- 🕒 Ages: 8 to 16
- 📍 Camberwell Library,
48 Camberwell Green, SE5 7AL
- ☎ 07725 818 283
07507 443 737
- ✉ admin@parentskills2go.com
www.parentskills2go.com

SPRING COMMUNITY HUB

- 🕒 Ages: 4 to 16
- 📍 Site 1: St Giles Parish Hall,
161 Benhill Road, SE5 7LL
- 📍 Site 2: St Georges C of E Primary School,
Coleman Road, SE5 7TF
- 📍 Site 3: St Paul's Church, Lorrimore Square,
Lorrimore Road, SE17 3QU
- 📍 Site 4: Special Education Needs and
Disabilities (SEND) Programme,
86-88 Vestry Road, Camberwell, SE5 8PQ
- 📍 Site 5: Teens Programme, United Reform
Church, Love Walk, SE5 8AE
- 📍 Site 6: The Clubroom, Samuel Lewis
Trust Estate, Warner Road, SE5 9LX
- 📍 Site 7: Landor House, Elmington
Estate, SE5 7JE
- ☎ 07988 138 997
- ✉ holidayclub@springcommunityhub.org.uk
www.cschub.co.uk

South Southwark

EXCEL BEYOND BARRIERS

- 🕒 Ages: 4 to 16
- 📍 Site 1: Ketra Community Hall,
Telfer House, Seeley Drive,
Kingswood Estate, SE21 8QW
- 📍 Site 2: The Charter School East Dulwich,
Jarvis Road, SE22 8RB
- ☎ 07958 064 597
020 8079 7290
- ✉ info@excelbeyondbarriers.com
www.excelbeyondbarriers.com

SPRING COMMUNITY HUB

- 🕒 Ages: 4 to 11
- 📍 Site 1: Amott Road Baptist Church,
47 Amott Road, SE15 4HU
- 📍 Site 2: Dawson Heights Community
Centre, Ladlands, Dawson Heights Estate,
SE22 0PW
- ☎ 07988 138 997
- ✉ holidayclub@springcommunityhub.org.uk
www.cschub.co.uk

ZENOCH COMMUNITY HUB

- 🕒 Ages: 4 to 16
- 📍 St John The Evangelist, East Dulwich,
62A East Dulwich Road, SE22 9AT
- ☎ 07849 267 299
- ✉ zenochservices@gmail.com
www.zenoch.co.uk

See the listings to choose the best club for your child. Please book a place with your chosen provider as soon as possible to avoid disappointment. If you have any queries, please contact the Holiday Activities and Food Team at haf@southwark.gov.uk

Southwark
Council
southwark.gov.uk

ASUNTOS DE ASISTENCIA

La ausencia y tardanza de los alumnos explican la pérdida de aprendizaje. Las clases comienzan a las 09:00.

Necesitamos asegurarnos de que tantos niños como sea posible estén presentes en la escuela el tiempo todos los días.

Lo que TÚ debes hacer:

Intente llamar por teléfono a la escuela antes de las 8:45 a. m. cada día de ausencia de su hijo. Informe a la escuela con anticipación sobre cualquier cita médica y presente la cita. tarjetas/cartas/textos.

Si no está seguro de si su hijo se encuentra lo suficientemente bien como para asistir a la escuela, consulte la guía del NHS:

<https://www.nhs.uk/live-well/is-my-child-too-ill-for-school/> Los niños

deben quedarse en casa sólo si tienen una enfermedad o lesión grave.

Si un niño tiene una dolencia menor, p. dolor de cabeza o de estómago, debe traer a su hijo y

Informar al profesor en persona o a través de la secretaría del colegio.

Estas dolencias no se consideran lo suficientemente graves como para justificar una ausencia de la escuela.

Si la condición del niño empeora, nos comunicaremos con usted.

Tenga un plan de respaldo por si su hijo pierde el transporte para llamar a un familiar, vecino o amigo.

Si usted y su hijo tienen dificultades con la asistencia a la escuela

¡Entonces habla con nosotros como primer paso para que podamos ayudarte!

Lo que haremos:

Verifique la asistencia de su hijo todos los días. Llame a casa para hablar con usted sobre la asistencia de su hijo. Invitarlo a la escuela para reuniones de asistencia si nos preocupa.

Si no podemos establecer el motivo de la ausencia, podremos realizar una visita domiciliar de asistencia social.

Celebre la buena y mejora de la asistencia escolar.

Tracy Sherry es nuestra oficial de asistencia. Bev Swack es nuestra profesional de ayuda temprana familiar en Los Ángeles.

Los niños necesitan:

**Llegar a la escuela a las 08:50 Estar
sentado en el aula a las 08:55 Si los niños no
están en sus aulas a las 08:55**

ellos estan retrasados.

Todos los niños, a tiempo, todos los días, aprendiendo.

Su hijo tiene derecho a 190 días de educación al año.



El refugio de juegos

Club despues de la escuela @

Parque Brunswick

£55 por semana

15.30 - 18.00 horas de lunes a viernes

Para registrar a su hijo, comuníquese con el Gerente del Centro al **07905 007964**
o visite el After School Club en el comedor.

correo electrónico: admin@theplayshelter.co.uk

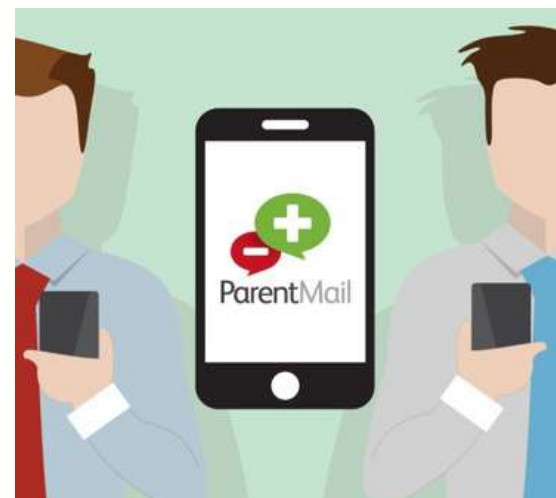
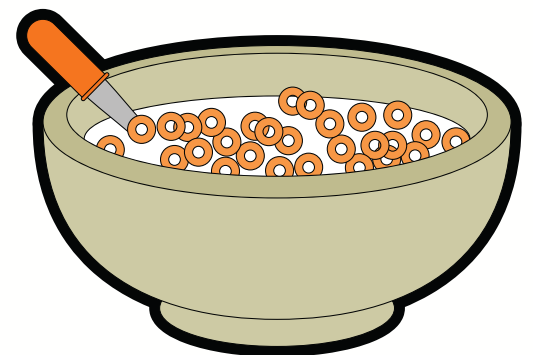
sitio web: www.theplayshelter.co.uk

Club de desayuno de Brunswick Park

Recepción - Año 6 £

15 por semana

independientemente del número de días que asistan los niños, se paga con una semana de anticipación en la Oficina de la Escuela y en línea a través de ParentMail.



7.45 am hasta el inicio del día escolar, de lunes a viernes.

En el comedor, dirigido por el propio personal de Brunswick: Mikaela, Linda y Karen.

Detalles del Nursery Breakfast Club disponibles en la oficina de la escuela.

Fechas de mandato 2023/2024

AÑO ACADÉMICO 2023-2024

NO RESERVAR VACACIONES EN TIEMPO TERMINAL

LOS NIÑOS TIENEN DERECHO A 190 DÍAS' EDUCACIÓN POR AÑO

Término del otoño

MEDIO TRIMESTRE 1: Lunes 4 Septiembre 2023 al Viernes 20 Octubre 2023

DÍA DEL LUNES 4 DE SEPTIEMBRE

LOS NIÑOS REGRESAN AL COLEGIO EL MARTES 5 DE SEPTIEMBRE

DESCANSO DE MEDIO TRIMESTRE: Lunes 23 Octubre 2023 al Viernes 27 Octubre 2023 **MEDIO**

TRIMESTRE 2: Lunes 30 de octubre de 2022 al miércoles 20 de diciembre de 2023

semestre de primavera

MEDIO TRIMESTRE 3: Lunes 8 de enero de 2024 al viernes 9 de febrero de 2024 **DESCANSO DE**

MEDIO TRIMESTRE: Lunes 12 de febrero de 2024 al viernes 16 de febrero de 2024 **MEDIO**

TRIMESTRE 4: Lunes 19 de febrero de 2024 al jueves 28 de marzo de 2024

semestre de verano

MEDIO TRIMESTRE 5: Del lunes 15 de abril de 2024 al viernes 24 de mayo de 2024

(el día festivo del Primero de Mayo se tomará el 6 de mayo)

DESCANSO DE MEDIO TRIMESTRE: Lunes 27 mayo 2024 al viernes 31 mayo 2024

MEDIO TRIMESTRE 6: Del lunes 3 de junio de 2024 al jueves 25 de julio de 2024

DÍAS LUNES 22, MARTES 23, MIÉRCOLES 24, JUEVES 25 DE JULIO

EL ÚLTIMO DÍA DE COLEGIO PARA NIÑOS ES EL VIERNES 19 DE JULIO DE 2024

Los niños terminan a las 14:00 horas los días 20 de diciembre de 2023, 28 de marzo de 2024 y 19 de julio de 2024.

Vacaciones públicas:

Lunes 25 de diciembre de 2023:	Día festivo de Navidad
Martes 26 de diciembre de 2023:	Día festivo del boxeo
Lunes 1 de enero de 2024: Viernes	vacaciones de año nuevo
29 de marzo de 2024:	Buen viernes
Lunes 1 de abril de 2024: Lunes 6	Lunes de Pascua
de mayo de 2024: Lunes 27 de	Día festivo del Primero de Mayo
mayo de 2024: Lunes 26 de	Día festivo de primavera
agosto de 2024:	Día festivo de verano

Recordatorios para todos los padres y

cuidadores Uniforme escolar correcto:

Asegúrese de que su hijo venga a la escuela con el uniforme correcto. Todos los niños deben usar zapatos negros o zapatillas deportivas negras lisas, pantalones o faldas y calcetines escolares negros o grises y los hijabs deben ser blancos, negros o grises. En climas cálidos se pueden usar pantalones cortos grises o negros o vestidos de verano a cuadros morados.

Puntualidad:

Asegúrese de que su hijo llegue a la escuela a tiempo todos los días; llegar tarde es vergonzoso y el tiempo de aprendizaje perdido afecta el rendimiento e impide que su hijo alcance su potencial.

Estacionamiento:

Picton Street ahora está monitoreada por las cámaras del Ayuntamiento de 08:30 a 09:15 y de 15:00 a 16:00. Si llega en coche, tenga esto en cuenta, ya que tendrá que aparcar en otro lugar y caminar hasta Picton Street, o correr el riesgo de recibir una advertencia o una multa.

Información de protección

**El equipo designado para la salvaguardia en Brunswick Park primaria es
Susanna Bellingham
Carolina Champion y
Tomás Moudiotis.**

Si tiene alguna inquietud sobre cualquier niño, por favor contáctenos.

Estamos comprometidos a proteger a todos los niños y miembros de nuestra comunidad escolar. y tomar todas las preocupaciones en serio.

Para su información, las políticas escolares clave están disponibles previa solicitud en la Oficina de la escuela y se pueden descargar desde el sitio web de la escuela en la pestaña "Nuestra escuela".

Consulte el sitio web, X (Twitter) e Instagram para obtener más detalles sobre lo que los niños han estado haciendo y aprendizaje en la escuela.

¿Se perdió un boletín? Todos los boletines están disponibles para descargar desde el sitio web de la escuela en la pestaña "Noticias".

<http://www.brunswickparkprimary.co.uk>

Asistencia escolar completa este trimestre: 95,09%

Clases con mayor asistencia este semestre: 1) 5B con 96,82%; 2) 4B con 96,34%; 3) 6A con 96,26%

Clase con mayor puntualidad este trimestre: 2B (88 notas tardías)

Clase en la que se perdió la mayor parte del aprendizaje este trimestre debido a retrasos: 3B (293 notas tardías)

Si nuestro niño necesita estar ausente de la escuela por razones excepcionales, debe completar una Excepción final Dejar con antelación el Formulario de Solicitud, disponible en la web y en la Secretaría del Colegio.

Recuerde: no reserve vacaciones durante el semestre, incluso si los billetes son más baratos, ya que no se pueden autorizar a menos que las circunstancias son realmente excepcionales. Se deben proporcionar pruebas.

Los niños tienen derecho a 190 días' educación por año.

Meta de asistencia escolar completa: 96%

Derecho a responder:

12/15/23: envíe un correo electrónico a la dirección a continuación para brindarnos

Sugerencias o comentarios constructivos, incluido su nombre y la clase de su hijo.

Gracias.

oficina@brunswickpark.southwark.sch.uk